

JOURNALS
OF THE
HOUSE of ASSEMBLY
OF
Lower-Canada.

From the 24th January to the 31st March, 1831.

In the First Year of the Reign of

KING WILLIAM the Fourth.

BEING THE FIRST SESSION OF THE FOURTEENTH PROVINCIAL PARLIAMENT
OF THIS PROVINCE.

SESSION 1831.

Printed by Order of the *House of Assembly.*

QUEBEC :

PRINTED AND SOLD BY NEILSON AND COWAN.

OFFICE OF THE CLERK OF THE CROWN IN CHANCERY.

QUEBEC, 23rd NOVEMBER, 1830.

RETURN of the Names of the MEMBERS chosen to serve in the ASSEMBLY of Lower Canada, pursuant to Writs issued by His Excellency Sir JAMES KEMPT, G. C. B. Lieutenant General and Administrator of the Government of the Province of Lower Canada, bearing date the thirteenth day of September, 1830.

BUREAU DU GREFFIER DE LA COURONNE EN CHANCELLERIE.

QUEBEC, 23 NOVEMBRE, 1830.

RETOUR des noms des Membres choisis pour servir dans l'Assemblée du Bas-Canada, en conformité aux Writs émis par Son Excellence Sir James Kempt, G. C. B. Lieutenant Général et Administrateur du Gouvernement de la Province du Bas-Canada, datés le treizième Jour de Septembre, 1830.

Counties. Cities. Boroughs.	Names of Returning Officers.	Names of Representatives chosen.
Comtés. Cités. Bourgs.	Noms des Officiers Rapporteurs.	Noms des Représentans choisis.
County of Bellechasse, County of Beauce, County of Dorchester, County of Kamouraska, County of Lotbinière, County of L'Islet, County of Montmorencie, County of Orleans, County of Portneuf, County of Rimouski, County of Saguenay, County of Quebec, Upper Town of Quebec, Lower Town of Quebec, Borough of Three Rivers, County of Champlain, County of Drummond, County of Nicolet, County of St. Maurice, County of Sherbrooke,	Augustin G. Raël, Jean Bte. Bonneville, Pierre Paradis, Jean Bte. Taché, Louis Legendre, Jean G. Boisseau, William H. Lemoine, Louis Poulin, Paul Bigué, Pierre Gauvreau, Charles P. Huot, François X. Perrault, William F. Scott, Archibald Campbell, David Grant, Louis Guillet, John L. Poyart, Laurent Genest, Charles E. Gagnon, Charles Whitcher,	Nicolas Boissonault and Augustin N. Morin. Antoine C. Taschereau & Pierre E. Taschereau. Louis Lagutux & Henry John Caldwell. Charles Bus. Casgrain & Amable Dionne. Louis Methot & J. B. Isaac Noël. Jean Chas. Ltourneau & Jean Bte. Fortin. Philippe Panet. François Quirouet & Jean Bte. Cazeau. François Xavier Larue & Hector Simon Huot. François Corneau & Pascal Dussais. M. P. De Sales Latendresse & Isidore Bedard. John Neilson & Michel Cluett. Andrew Stuart & John Francis Durval. Thomas Lee & Thomas Ainslie Young. Charles R. Ogden & Pierre B. Dumoulin. Pierre Antoine Dorion & Olivier Trudel. Frederick George Heriot. Louis Bourdages & Jean Bte. Proulx. Pierre Bureau & Valère Guillet. Charles Frederick Henry Goodhue & Samuel Brooks.
County of Yamaska, County of Acadie, County of Beaulieu, County of Berthier, County of Chambly, County of Laprairie, County of Lachenaie, County of L'Assomption,	Jean O. Arcand, Thomas M-Vey, Charles Manuel, Jean Bte. Chalest, Augustin Delisle, Pierre Lanctot, John Pangman, Godefroy Chagnon,	Charles De Montenc & Joseph Badaux. Robert Hoyle & François Languedoc. Charles Archambeault & Jacob De Witt. Jacques Deligoy & Alexis Mousseaux. Frodk. Auguste Quessel & Louis M. Viger. Austin Cuvillier & Jean Moysse Raymond. Charles Courteau & Jean Marie Rochon. Barthelemy Joliette and Amable Eno dit Deschamps.
County of Missiskoui, County of Montreal, East Ward of Montreal, West Ward of Montreal, County of Ottawa, County of Richelieu, County of Rouville,	Philip H. Moore, Hypolite St. George Dupré, Jacquès Viger, Robert L. Morrough, Denis B. Papineau, Louis C. Duvert, Timothé Franchère,	Ralph Taylor & Stevens Baker. Joseph Valois & Joseph Perrault. Hugues Heney & James Leslie. Louis Joseph Papineau & John Fisher. Philemon Wright. Roch De St. Ours & Jacques Dorion. Remi Sésaphin Bourdages and J. Bte. Réal Hertel De Rouville.
County of Stanstead, County of Shefford, County of St. Hyacinthe, County of The Two Mountains, County of Terrebonne,	William Ritchie, Abijah Willard, Jean Frans. Tétu, Stephen Mackay, John M'Kenzie,	James Baxter & Ebenezer Peck. Paul H. Knowlton. Jean Dessalles & Louis Raynaud Blanchard. Jacques Labrie & William Henry Scott. Joseph Ovide Turgeon & Louis Hypolite Lafontaine.
County of Verchères, County of Vaudreuil, Borough of William Henry, County of Gaspé, County of Bonaventure,	Joseph Cartier, Eticane Roy, Edward L. Hayden, Henry B. Johnston, Henry O'Hara.	Pierre Amiot & Xavier Malhiot. Godefroy Beaudet & Alexis Demers. Jonathan Wartele. Robert Christie. Edouard Thibaudesau & John Gosset.

To
William B. Lindsay, Esquire,
Clerk of the House of Assembly,
of Lower Canada.

THOMAS DOUGLASS,
Cik. Gn. in Chy.